

## AVIS DES SOCIETES

### ETATS FINANCIERS PROVISOIRES

**BANQUE DE TUNISIE -BT-**  
Siège social : 2, Rue de Turquie 1001- Tunis

La BANQUE DE TUNISIE -BT- publie ci-dessous, ses états financiers provisoires arrêtés au 31 Décembre 2003 accompagnés de l'avis du Commissaire Aux Comptes Mr. Jelil BOURAOUI sur les résultats provisoires et les résultats des travaux d'audit annexés à l'avis.

### BILAN

#### SITUATION PROVISOIRE AU 31 DECEMBRE 2003

( unité =en 1000DT )

<b>ACTIF</b>		<b>Notes</b>	<b>déc-2003</b>	<b>déc-2002</b>
AC1	Caisse et avoirs auprès de la BCT, CCP et TGT	3.1	11 964	17 628
AC2	Créances sur les étab. Bancaires et Financiers	3.2	154 027	110 078
AC3	Créances sur la clientèle	3.3	1 170 059	1 173 695
AC4	Portefeuille-titres commercial	3.4	41 363	35 610
AC5	Portefeuille d'investissement	3.5	84 535	75 166
AC6	Valeurs immobilisées	3.6	43 862	41 061
AC7	Autres actifs	3.7	46 698	65 276
<b>TOTAL ACTIF</b>			<b>1 552 508</b>	<b>1 518 514</b>
<b>PASSIF</b>		<b>Notes</b>	<b>déc-2003</b>	<b>déc-2002</b>
PA1	BCT	0	15 503	
PA2	Dépôts et avoirs des étab. Bancaires et Financiers	4.1	28 284	15 896
PA3	Dépôts de la clientèle	4.2	975 593	966 576
PA4	Emprunts et ressources spéciales	4.3	240 934	233 023
PA5	Autres passifs	4.4	59 344	57 085
<b>TOTAL PASSIF</b>			<b>1 304 155</b>	<b>1 288 083</b>
<b>CAPITAUX PROPRES</b>		<b>Notes</b>	<b>déc-2003</b>	<b>déc-2002</b>
CP1	Capital social		50 000	50 000
CP2	Réserves		117 865	100 378
CP3	Autres capitaux propres		49 277	49 277
CP5	Report à nouveau		988	743
CP6	Bénéfice de l'exercice		30 223	30 033
<b>TOTAL CAPITAUX PROPRES</b>		4.5	<b>248 353</b>	<b>230 431</b>
<b>TOTAL PASSIF ET CAPITAUX PROPRES</b>			<b>1 552 508</b>	<b>1 518 514</b>

Par fax en date du 30 janvier 2004, le CMF a invité la banque à justifier les retraitements qui ont été opérés au niveau de certaines rubriques de l'état de résultat et l'état des engagements hors bilan relatifs à l'exercice 2002.  
En outre, le CMF a invité la banque à établir les notes relatives à l'état des flux de trésorerie.

BT-(Suite)-

**HORS BILAN**  
**SITUATION PROVISOIRE AU 31 DECEMBRE 2003**  
( unité =en 1000DT )

<b>HORS BILAN</b>	<b>Notes</b>	<b>déc-2003</b>	<b>déc-2002</b>
<b>Passifs éventuels</b>		<b>291 277</b>	<b>250 046</b>
HB1 Cautions, avals et autres garanties données		220 338	<b>172 851</b>
HB2 Crédits documentaires	5.1	70 939	<b>77 195</b>
<b>Engagements donnés</b>		<b>63 401</b>	<b>92 802</b>
HB4 Engagements de financement donnés	5.2	62 806	92 764
Engagements sur titres		595	38
<b>Engagements reçus</b>		<b>659 505</b>	<b>668 335</b>
HB6 Engagements de financement reçus		31 152	39 982
HB7 Garanties reçues	5.3	628 353	628 353

**ETAT DE RESULTAT**  
**SITUATION PROVISOIRE AU 31 DECEMBRE 2003 (Unité = en 1000 DT)**

	<b>Notes</b>	<b>déc-2003</b>	<b>déc-2002</b>
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION BANCAIRE</b>			
Intérêts et revenus assimilés	6.1	100 554	97 832
Commissions (en produits)	6.2	13 900	13 383
Gains sur portefeuille titres commercial et opérations financières	6.3	6 480	4 428
Revenus du portefeuille d'investissement		6 324	<b>7 075</b>
<b>Total produits d'exploitation bancaire</b>		<b>127 258</b>	<b>122 718</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRE</b>			
Intérêts encourus et charges assimilées	6.4	43 651	39 278
Commissions encourus		132	60
<b>Total charges d'exploitation bancaire</b>		<b>43 783</b>	<b>39 338</b>
<b>PRODUIT NET BANCAIRE</b>			
Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeur	6.5	-16 251	-18 440
Autres produits d'exploitation		266	<b>420</b>
Frais de personnel		-18 048	-17 291
Charges générales d'exploitation		-7 344	-7 334
Dotations aux amortissements sur immobilisations		-4 857	-4 510
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>		<b>37 241</b>	<b>36 225</b>
Solde en gain / perte sur autres éléments ordinaires		-270	428
Impôts sur les bénéfices		-6 748	-6 620
<b>RESULTAT NET DE L'EXERCICE</b>		<b>30 223</b>	<b>30 033</b>

BT-(Suite)-

**ETAT DES FLUX DE TRESORERIE**

Période du 01/01/2003 au 31/12/2003

(en milliers de Dinars)

	déc-2003	déc-2002
<b><u>ACTIVITES D'EXPLOITATION</u></b>		
Produits d'exploitation bancaire encaissés	119 915	114 246
Charges d'exploitation bancaire décaissés	-36 810	-46 020
Dépôts / retraits de dépôts auprès d'autres établissements bancaires et financiers	12 178	-3 420
Prêts et avances / remboursement prêts et avances accordés à la clientèle	-12 083	-95 097
Dépôts / retraits de dépôts de la clientèle	9 757	22 004
Titres de placement	-17 326	-3 600
Sommes versées au personnel et créateurs divers	-21 932	-21 618
Autres flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation	12 040	-20 966
Impôt sur les bénéfices	-5 954	-7 822
<b>FLUX DE TRESORERIE NET PROVENANT DES ACTIVITES D'EXPLOITATION</b>	<b>59 785</b>	<b>-62 293</b>
<b><u>ACTIVITES D'INVESTISSEMENT</u></b>		
Intérêts et dividendes encaissés sur portefeuille d'investissement	3 854	6 562
Acquisition/ cessions sur portefeuille d'investissement	-5 917	-20 754
Acquisition/ cession sur immobilisations	-7 572	-4 753
<b>FLUX DE TRESORERIE NET PROVENANT DES ACTIVITES D'INVESTISSEMENT</b>	<b>-9 635</b>	<b>-18 945</b>
<b><u>ACTIVITES DE FINANCEMENT</u></b>		
Emission d'actions	0	30 000
Emissions d'emprunts	0	0
Remboursements d'emprunts	-3 000	-3 000
Augmentation/diminution ressources spéciales	9 870	93 850
Dividendes versés	-12 280	-9 265
<b>FLUX DE TRESORERIE NET PROVENANT DES ACTIVITES DE FINANCEMENT</b>	<b>-5 410</b>	<b>111 585</b>
Incidence des variations des taux de change sur les liquidités et équivalents de liquidités	0	0
Variation nette des liquidités et équivalents de liquidités au cours de l'exercice	44 740	30 347
Liquidités et équivalents de liquidités en début d'exercice	92 893	62 546
<b>LIQUIDITES ET EQUIVALENTS DE LIQUIDITES EN FIN D'EXERCICE</b>	<b>137 633</b>	<b>92 893</b>

## NOTES AUX ETATS FINANCIERS Au 31 Décembre 2003

### 1. Note sur le respect des normes comptables tunisiennes

Les états financiers sont arrêtés conformément aux normes comptables tunisiennes en vigueur, à savoir les normes générales des entreprises et les normes spécifiques au secteur bancaire. Les provisions sur créances viennent en déduction des créances douteuses et litigieuses. Aussi, le portefeuille des titres de participation est présenté en net des provisions affectées.

### 2. Notes sur les bases de mesure et les principes comptables appliqués

#### 2.1- Règles de prise en compte des intérêts et des commissions

Les intérêts sont comptabilisés au compte de résultat au prorata-temporis. Les commissions sont enregistrées selon le critère de l'encaissement. Les intérêts cessent d'être comptabilisés au moment de la constatation du caractère douteux des créances sur lesquelles se rapportent ces intérêts.

#### 2.2- Règles de constatation des créances douteuses

Les créances (bilan et hors bilan) font l'objet d'une évaluation et d'un classement périodique, conformément aux dispositions de la circulaire de la BCT n° 91-24 du 17 décembre 1991. Au 31/12/2003, les créances classées (bilan et hors bilan) se sont élevées à 104 940 mille dinars.

Des provisions spécifiques sont constituées individuellement sur les crédits et engagements consentis à la clientèle. Ces provisions sont calculées conformément aux normes prudentielles de la Banque Centrale de Tunisie. Elles s'élèvent à 87 828 mille dinars au 31/12/2003.

#### 2.3- Règles de classification et d'évaluation des titres

**Titres de transaction :** Il s'agit des titres acquis avec l'intention de les céder à la clientèle. Les titres de transaction sont enregistrés pour leur prix d'acquisition. Les intérêts courus et non échus sur ces titres sont portés au compte de résultat à chaque arrêté comptable.

**Titres d'investissement :** Il s'agit des titres acquis avec l'intention de les conserver jusqu'à l'échéance. Ils sont enregistrés pour leur prix d'acquisition, frais d'achat exclus.

### 2. Dotations aux provisions

La dotation aux provisions constituée au 31/12/2003 s'élève à 16.200 mille dinars. Elle se décompose en 12.800 mille dinars pour créances et 3 400 mille dinars pour risques et charges.

## NOTES ANNEXES AUX ETATS FINANCIERS

### 3. Notes sur le bilan (ACTIF)

#### NOTE 3.1: caisse et avoirs auprès de la BCT, CCP et TGT

	31/12/2003	31/12/2002
Banque Centrale de Tunisie	5 636	8 805
Caisse	4 884	6 597
Compte Courant Postal	1 314	2 102
Chèques de voyage	130	124
<b>Total</b>	<b>11 964</b>	<b>17 628</b>

#### NOTE 3.2: ventilation des créances sur les établissements bancaires et financiers

	31/12/2003	31/12/2002
Banques résidentes et BCT	118 923	69 093
Banques non résidentes	10 403	29 496
Prêts aux organismes financiers spécialisés	24 701	11 489
<b>Total</b>	<b>154 027</b>	<b>110 078</b>

**NOTE 3.3 : ventilation des créances courantes sur la clientèle**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Comptes ordinaires débiteurs de la clientèle	228 296	246 196
Portefeuille escompte	650 074	642 424
Créances immobilisées douteuses ou litigieuses	103 957	110 580
Crédits sur ressources spéciales	233 260	219 814
Créances rattachées	20 563	24 638
Autres crédits à la clientèle	11 847	13 436
Créances de crédit bail	9 890	8 452
<b>TOTAL CREANCES BRUTES</b>	<b>1 257 887</b>	<b>1 265 540</b>
Provisions affectées	-87 828	-91 845
<b>TOTAL CREANCES NETTES</b>	<b>1 170 059</b>	<b>1 173 695</b>

**NOTE 3.4 : portefeuille titres commercial**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Titres de transaction	11 211	22 213
Créances rattachées	228	799
Titres de placement	29 924	12 598
<b>Total</b>	<b>41 363</b>	<b>35 610</b>

**NOTE 3.5 : portefeuille d'investissement**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Titres d'investissement	12 264	13 465
Titres de participation libérés bruts	72 872	63 501
Emprunts nationaux	0	0
Créances rattachées	275	58
<b>TOTAL PORTEFEUILLE D'INVESTISSEMENT BRUT</b>	<b>85 411</b>	<b>77 024</b>
Provisions pour dépréciation des titres	-876	-1 858
<b>total portefeuille d'investissement net</b>	<b>84 535</b>	<b>75 166</b>

**NOTE 3.6 : valeurs immobilisées**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Immobilisations brutes	75 355	67 885
Amortissements	-31 493	-26 824
	<b>43 862</b>	<b>41 061</b>

**NOTE 3.7 : Autres postes d'actif**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Valeurs en circulation et en compensation reçue	13 577	21 729
Débiteurs divers	9 472	1 018
Comptes de régularisation	23 649	42 529
	<b>46 698</b>	<b>65 276</b>

**4. Notes sur le bilan (PASSIF)****NOTE 4.1 : dépôts et avoirs des établissements bancaires et financiers**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Banques résidentes	44	51
Banques non résidentes	7 885	7 497
Organismes financiers spécialisés	192	172
Emprunts au jour le jour et à terme	20 163	8 176
<b>Total comptes interbancaires</b>	<b>28 284</b>	<b>15 896</b>

**NOTE 4.2 : dépôts et avoirs de la clientèle**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Comptes à vue	326 951	320 123
Comptes spéciaux d'épargne	283 609	275 836
Comptes à terme, bons de caisse et autres prod financiers	327 864	345 579
Autres sommes dues à la clientèle	31 924	19 063
Dettes rattachées	5 245	5 975
<b>Total</b>	<b>975 593</b>	<b>966 576</b>

**NOTE 4.3 : Emprunts et ressources spéciales**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Emprunt obligataire	0	3 000
Ressources spéciales	237 219	227 349
Dettes rattachées	3 715	2 674
<b>Total</b>	<b>240 934</b>	<b>233 023</b>

**NOTE 4.4 : autres postes de passif**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Provisions pour risque et charges	4 945	5 191
Créditeurs divers	8 614	6 650
Comptes de régularisation passif	7 335	6 339
Compensation à régler	38 450	38 905
<b>Total</b>	<b>59 344</b>	<b>57 085</b>

**NOTE 4.5 : Situation nette**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Capital social	50 000	50 000
réserve légale	5 000	4 000
réserves extraordinaires	77 033	61 033
prime d'émission	20 000	20 000
réserve à régime spécial	15 832	15 345
Report à nouveau	988	743
Autres capitaux propres	49 277	49 277
Résultat de l'exercice	30 223	30 033
<b>Total situation nette</b>	<b>248 353</b>	<b>230 431</b>

**5. Notes sur l'hors bilan****NOTE 5.1.1 : Crédits documentaires**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
ouverture de crédits documentaires	55 127	71 608
acceptations à payer	15 812	5 587
<b>Total</b>	<b>70 939</b>	<b>77 195</b>

**NOTE 5.2.1 : Engagements de financement donnés**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
crédits notifiés non utilisés	31 654	52 872
engagements faveur banques étrangères	31 151	27 971
engagements faveur banques locales	1	11 921
<b>Total</b>	<b>62 806</b>	<b>92 764</b>

**NOTE 5.3.1 : Garanties reçues**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Garanties reçues de la clientèle	606 953	606 953
garanties reçues de l'Etat	21 400	21 400
<b>Total</b>	<b>628 353</b>	<b>628 353</b>

**6. Notes sur l'état de résultat****NOTE 6.1: ventilation des intérêts et assimilés**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Produits sur opérations avec la clientèle	95 850	96 192
Produits sur opérations interbancaires	4 704	1 640
<b>Total</b>	<b>100 554</b>	<b>97 832</b>

**NOTE 6.2: commissions en produit**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
opérations avec l'étranger	2 000	2 195
Opérations sur titres	2 259	2 303
Commissions sur comptes	4 178	3 475
Commissions sur moyens de paiement	2 436	1 692
Commissions de gestion	1 174	1 207
Opérations guichet et opérations diverses	1 852	2 511
<b>Total</b>	<b>13 900</b>	<b>13 383</b>

**NOTE 6.3: gains sur portefeuille-titres commercial et opérations financières**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
gain net sur titres de transaction	3 304	1 224
gain net sur opérations de change	3 176	3 204
<b>Total</b>	<b>6 480</b>	<b>4 428</b>

**NOTE 6.4: intérêts encourus et charges assimilées**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Intérêts sur les dépôts de la clientèle	29 930	29 066
Charges sur emprunts et ressources spéciales	12 699	9 234
Charges sur opérations interbancaires	1 022	978
<b>Total</b>	<b>43 651</b>	<b>39 278</b>

**NOTE 6.5: dotations aux provisions**

	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
provisions pour créances et titres	12 800	15 000
provisions pour risques et charges	3 400	3 400
provisions diverses à caractère général	0	0
<b>Total</b>	<b>16 200</b>	<b>18 400</b>
correction de valeur sur créances passées par pertes	51	40
<b>Total</b>	<b>16 251</b>	<b>18 440</b>

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR  
LES ETATS FINANCIERS PROVISOIRES ARRETES AU 31 DECEMBRE 2003**

Dans le cadre de notre mission de commissariat aux comptes et, conformément aux dispositions de l'article 21 de la loi n° 94-117, portant réorganisation du marché financier, nous avons effectué un examen limité des états financiers provisoires de la Banque de Tunisie arrêtés au 31 Décembre 2003, figurant en annexe.

Ces états financiers relèvent de la responsabilité du Conseil d'Administration de votre Banque. Notre responsabilité consiste à émettre un rapport sur ces états financiers sur la base de notre examen limité.

Nous avons effectué notre examen limité selon la norme internationale d'audit relative aux missions d'examen limité. Cette norme requiert que l'examen limité soit planifié et réalisé en vue d'obtenir une assurance modérée que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives. Un examen limité comporte essentiellement des entretiens avec le personnel de la Banque et des procédures analytiques appliquées aux données financières ; il fournit donc un niveau d'assurance moins élevé qu'un audit. Nous n'avons pas effectué un audit et, en conséquence, nous n'exprimons donc pas d'opinion d'audit.

Sur la base de notre examen limité, nous n'avons pas relevé de faits qui nous laissent à penser que les états financiers ci-joints ne présentent pas sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière de la Banque de Tunisie arrêtée au 31 décembre 2003, en conformité avec le système comptable des entreprises.

Le commissaire aux comptes  
Jelil BOURAOUI  
Tunis, le 27 janvier 2004

**RESULTATS DES TRAVAUX D'AUDIT :**

1. A la date de l'arrêté de la situation comptable provisoire, au 31 décembre 2003, les états de rapprochements bancaires arrêtés à la même date, sont en cours d'élaboration.
2. A la date de l'arrêté de la situation comptable provisoire, au 31 décembre 2003, les rapprochements de certains soldes comptables avec les inventaires physiques sont en cours de finalisation. De même, des justificatifs de certains comptes internes sont en cours d'élaboration .
3. La valeur des garanties reçues de la clientèle est celle déterminée à l'arrêté des états financiers au 31 Décembre 2002. Ces garanties n'ont pas fait l'objet de mise à jour au 31 Décembre 2003.
4. Certains postes de l'état de résultat et de l'état des engagements hors bilan de l'exercice 2002 ont fait l'objet de retraitement pour permettre la comparabilité des états financiers.

